



## 生物多样性公约

Distr.

LIMITED

CBD/COP/15/L.32

19 December 2022

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会  
第十五届会议- 第二阶段会议  
2022年12月7日至19日，加拿大蒙特利尔  
议程项目13B

### 知识管理和信息交换所机制

#### 第一工作组主席提交的决定草案

缔约方大会，

回顾第14/25号、第XIII/23号、第XIII/18号、第XII/2B号和第XI/2号决定，

又回顾支持2011-2020年生物多样性战略计划的信息交换所机制工作方案<sup>1</sup>，

强调方便、及时地获得优质数据、信息和知识以支持有效执行2020年后全球生物多样性框架至关重要，

1. 邀请支持生物多样性相关数据、信息和知识的生成、发现、获取、管理和使用的生物多样性相关公约、组织、网络、进程和倡议，在现有知识管理组织网络、倡议和进程的基础上，为《公约》的信息交换所机制做出贡献，以期除其他外，促进并便利彼此之间的协作、互联互通，更容易且更便捷地获取和使用生物多样性数据、信息和知识，用于生物多样性规划、决策和决定、执行、监测、报告和审查；

2. 表示注意到来自第五次生物多样性科学政策论坛和第八次可持续性科学国际会议虚拟会议特别是生物多样性监测和数据问题圆桌会议的结果和主要信息；<sup>2</sup>

3. 表示注意到以下倡议：

(a) 联合国环境规划署世界养护监测中心和欧洲联盟委员会关于设立全球生物多样性知识中心的倡议<sup>3</sup>，主要用于追踪各项长期目标和行动目标的进展情况；

(b) Data4Nature的倡议<sup>4</sup>；

<sup>1</sup> 见第XI/2号决定第11段和UNEP/CBD/COP/11/31。

<sup>2</sup> CBD/SBSTTA/24/INF/28。

<sup>3</sup> [https://knowledge4policy.ec.europa.eu/biodiversity\\_en](https://knowledge4policy.ec.europa.eu/biodiversity_en)。

<sup>4</sup> <https://www.gbif.org/data4nature>。

(c) 全球伙伴关系“全景-健康地球解决方案”<sup>5</sup>，该伙伴关系通过知识生成、管理和分享，促进有效生物多样性规划、政策发展、决策、执行、透明度和责任，支持执行工作；

(d) 环境署发起的伯尔尼进程<sup>6</sup>；

4. 表示注意到亚马逊合作条约组织的亚马逊区域观测站<sup>7</sup>，其中包括保护和可持续利用生物多样性的信息和数据，并邀请捐助方和多边组织提供国际合作以加强这些倡议以及其他相关知识平台；

5. 表示注意到在执行支持《2011-2020年生物多样性战略计划》<sup>1</sup>的信息交换所机制工作方案以及执行秘书说明中所述的2020年后信息交换所机制工作方案的要害草案方面取得的进展<sup>8</sup>；

6. 决定将信息交换所机制的工作方案延长至2021-2030年，并根据2020年后全球生物多样性框架及缔约方大会第十六届会议通过的相关决定、机制和战略对其进行更新；

7. 请技术和科学合作非正式咨询小组<sup>9</sup>按照其任务规定，向执行秘书提供关于制定和执行信息交换所机制工作方案以支持2020年后全球生物多样性框架的咨询意见；

8. 敦促缔约方并邀请其他国家政府和相关组织酌情继续提供财政、技术和人力资源支持，使发展中国家缔约方，尤其是最不发达国家和小岛屿国家，以及经济转型国家缔约方能够加强其国家信息交换所机制，根据国家优先事项和本国国情，酌情利用生物园工具开发或更新其国家信息交换所机制网站；

9. 请执行秘书在资源允许的情况下：

(a) 与缔约方和相关组织合作，在技术和科学合作非正式咨询小组的支持下进一步制定2020年后全球生物多样性框架的知识管理部分<sup>10</sup>，供同行审查和第8(j)条和相关条款不限成员名额工作组第十二次会议审查，并供执行问题附属机构第十四次会议审议，供缔约方大会第十六届会议通过；

(b) 继续促进缔约方努力建立、维持和进一步发展国家信息交换所机制，包括通过：

- (一) 根据缔约方和用户的需求及相关技术发展，进一步开发生物园工具；
- (二) 与缔约方和用户合作，编写关于使用生物园工具的培训和指导材料；
- (三) 为信息交换所机制国家联络点制定关于协调国家一级信息交换所机制的相关活动以支持有效执行国家生物多样性战略和行动计划的指导意见；
- (四) 利用公约网站上各国概况页面提供的信息，为尚未建立国家信息交换所机制网站的缔约方编制生物园示例，供其审查和进一步开发；
- (五) 继续为国家信息交换所机制提供奖励，直至2030年；

<sup>5</sup> <https://panorama.solutions/en>。

<sup>6</sup> <https://www.cbd.int/conferences/post2020/brc-ws>。

<sup>7</sup> <https://oraotca.org>。

<sup>8</sup> CBD/SBI/3/8。

<sup>9</sup> 见 CBD/SBI/3/7，附件三。

<sup>10</sup> 执行问题附属机构第 3/10 号建议。

(c) 进一步发展中央信息交换所机制，以促进和便利技术和科学合作、知识管理、传播以及强化的规划、执行、监测、报告和审查过程；

(d) 继续与支持生成、获取、管理和有效利用生物多样性相关数据、信息和知识的相关倡议、组织和网络合作，其中酌情包括联合国环境规划署世界养护监测中心、全球生物多样性信息机制、地球观测组织生物多样性观测网络、国际自然保护联盟、生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台、多边环境协定信息门户和多边环境协定数据报告工具（DaRT）及其他方面；

(e) 推动利用相关数字技术，除其他外，酌情协助缔约方提高国家发现、收集、分析、汇总、存储、获取、搜索、可视化和交流生物多样性相关数据、信息和知识的能力；

(f) 与技术和科学合作非正式咨询小组合作，根据2020年后全球生物多样性框架和相关决定，编写一份关于信息交换所机制最新工作方案的提案，提交执行问题附属机构第四次会议审议，并提交缔约方大会第十六届会议通过；

(g) 提交关于上述活动的进度报告，供执行问题附属机构第四次会议审议。

---